

CR
101
10

Pozemkový fond České republiky

Sídlo: Praha 3, Husinecká 1024/11a, PSČ 130 00

Zastoupený: Ing. Jiří Görg, vedoucí územního pracoviště PF ČR v Tachově
adresa : Luční 1791, 34701 Tachov

IC: 45797072

DIČ: CZ45797072

Zapsán v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, odd. A, vložka 6664

Bankovní spojení 22206-704/0600

(dále jen „spoluvlastník č. 1“ 3/4 pozemku)

a

- na straně jedné –

pan **Eliška Susanne Reitman**

Zastoupena na základě plné moci ze dne 27.ledna 2005: i

, advokát,

Sídlo:

(dále jen „spoluvlastník č. 2“ 1/4 pozemku)

- na straně jedné –

a

Kovář František Ing.

Adresa: PSČ 349 01 Stříbro

IC: 18252389

(dále jen „nájemce“)

- na straně druhé –

uzavírají podle ust. § 663 a násl. zákona č. 40/1964 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, tuto

NÁJEMNÍ SMLOUVU č. 91N09/31

Čl. I

Spoluvlastník č. 1 ve smyslu zákona č. 229/1991 Sb., ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o půdě“), spravuje ideální 3/4 a spoluvlastník č. 2 vlastní ideální 1/4, nemovitostí vedených u Katastrálního pracoviště v Tachově, Katastrálního úřadu pro Plzeňský kraj, které jsou specifikované v příloze č. 1 této smlouvy.

Příloha č. 1 je nedílnou součástí této smlouvy.

Čl. II

Spoluvlastníci přenechávají nájemci nemovitost(i) uvedenou(é) v čl. I do užívání za účelem:

-zemědělské účely - provozování zemědělské činnosti

Čl. III

Nájemce je povinen:

a) užívat pozemky řádně v souladu s jejich účelovým určením, hospodařit na nich způsobem založeným na střídání plodin a hnojení organickou hmotou ve dvou až čtyřletých cyklech podle fyzikálních vlastností půdy, způsobu hospodaření a nároků pěstovaných rostlin,

b) dodržovat povinnosti vyplývající ze zákona č. 326/2004 Sb., o rostlinolékařské péči a o změně některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů

c) dodržovat zákaz hospodářské činnosti vyvolávající erozi půdy a používání toxických a jiných škodlivých látek s dlouhodobým reziduálním účinkem, dodržovat ust. § 3 odst. 1 zákona č. 334/1992 Sb., o ochraně zemědělského půdního fondu, ve znění pozdějších předpisů,

d) umožnit spoluvlastníkům provádění kontroly k bodům a) až c) formou nahlédnutí do evidence rozborů a vstupem na pozemek,

e) dodržovat povinnosti vyplývající ze zákona č. 449/2001 Sb., o myslivosti, ve znění pozdějších předpisů,

f) provádět podle podmínek sběr kamene,

g) vyžádat si souhlas spoluvlastníků při realizaci zúrodňovacích opatření a zakládání trvalých porostů na pozemcích nebo při provádění změny druhu pozemku (kultury),

h) trpět věcná břemena spojená s nemovitostmi, jež jsou předmětem nájmu,

i) platit v souladu se zákonnou úpravou daň z nemovitostí za nemovitosti, jež jsou předmětem nájmu.

Čl. IV

1) Tato smlouva se uzavírá od **15.10.2009** na dobu neurčitou.

2) Právní vztah založený touto smlouvou lze ukončit dohodou nebo písemnou výpovědí.

3) Smluvní strany se v souladu s § 678 zákona č. 40/1964 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, dohodly na jednoměsíční výpovědní lhůtě.

4) Nájemní smlouvu lze vypovědět v jednoměsíční výpovědní lhůtě, a to vždy jen k 1. říjnu běžného roku výpověď doručenou druhé smluvní straně nejpozději do jednoho měsíce před tímto dnem.

Čl. V

- 1) Nájemce je povinen platit spoluvlastníkům nájemné.
- 2) Nájemné se platí **ročně pozadu** vždy k 1.10. běžného roku.
- 3) Roční nájemné se stanovuje dohodou **ve výši 22 092,- Kč** (slovy: dvacetdvatisícdevadesátdvakorunčeských).
- 4) Nájemné bude hrazeno převodem na účty spoluvlastníků takto:
 - a) **částka 16 569,- Kč** (slovy: šestnácttisícpětsetšedesátdevětkorunčeských) na účet spoluvlastníka č. 1 (3/4pozemku) vedený u GEMB Tachov, **variabilní symbol 9110931.**
 - b) **částka 5 523,- Kč** (slovy: pětisícpětsetdvacetřikorunčeských) **na účet spoluvlastníka č. 2 (1/4 pozemku) vedený**

Zaplacením se rozumí připsání placené částky na účty spoluvlastníků.

5) Nedodrží-li nájemce lhůtu pro úhradu nájemného, je povinen podle ust. § 517 zákona č. 40/1964 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, zaplatit spoluvlastníkům úrok z prodlení.

6) Prodlení nájemce s úhradou nájemného delší než 60 dnů se považuje za porušení smlouvy, které zakládá právo spoluvlastníků od smlouvy odstoupit.

Čl. VI

Nájemné za období od účinnosti smlouvy **do 30.9.2010 včetně činí 21 245,- Kč** (slovy: dvacetjednatřicetdvěstěčtyřicetpětkorunčeských) a **bude uhrazeno k 1.10.2010** na účty spoluvlastníků takto:

- a) **částka 15 934,- Kč** (slovy: patnácttisícdevěttřicetčtyřikorunčeských) na účet spoluvlastníka č. 1 (3/4pozemku) vedený u GEMB Tachov, **číslo účtu : variabilní symbol 9110931.**
- b) **částka 5 311,- Kč** (slovy: pětisícřístajedenáctkorunčeských) **na účet spoluvlastníka č. 2 (1/4 pozemku) vedený u**

Zaplacením se rozumí připsání placené částky na účty spoluvlastníků.

Čl. VII

Pokud jsou na pronajímaných nemovitostech zřízena meliorační zařízení, nájemce se zavazuje:

- u melioračních zařízení umístěných pod povrchem půdy zajistit jejich údržbu,
- k hlavním melioračním zařízením umožnit přístup za účelem provedení údržby.

Čl. VIII

Nájemce bere na vědomí a je srozuměn s tím, že nemovitosti, které jsou předmětem nájmu dle této smlouvy, mohou být po případném vypořádání spoluvlastnictví mezi spoluvlastníky převedeny na třetí osoby.

Čl. IX

Nájemce je oprávněn přenechat pronajaté nemovitosti, některé z nich nebo jejich části do podnájmu jen s předchozím písemným souhlasem spoluvlastníků.

Čl. X

Smluvní strany se dohodly, že jakékoliv změny a doplňky této smlouvy jsou možné pouze písemnou formou na základě dohody smluvních stran.

Čl. XI

Tato smlouva je vyhotovena v čtyřech stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Jeden stejnopis přebírá nájemce, jeden stejnopis přebírá spoluvlastník č. 2 a ostatní jsou určeny pro spoluvlastníka č. 1.

Čl. XII

Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu smluvními stranami.

Čl. XIII

Smluvní strany po přečtení této smlouvy prohlašují, že s jejím obsahem souhlasí a že tato smlouva je shodným projevem jejich vážné a svobodné vůle, a na důkaz toho připojují své podpisy.

V Tachově dne 15.10.2009

Pozemkový fond ČR
územní pracoviště Tachov
Luční č. 1791
347 01 Tachov

.....
Pozemkový fond České republiky
vedoucí územního pracoviště v Tachově
Ing. Jiří Görg
spoluvlastník č. 1

.....
Ing. František Kovář
nájemce

.....
paní Eliška Susanne Reitman
Zastoupena na základě plné moci
advokát
spoluvlastník č. 2

Za formální a věcnou správnost:

Martina Matějková

DODATEK č. 1

k NÁJEMNÍ SMLOUVĚ č. 91N09/31

19

Smluvní strany:

Česká republika – Státní pozemkový úřad

sídlo: Husinecká 1024/11a, 130 00 Praha 3 – Žižkov

zastoupený panem Ing. Jiřím Görgem, vedoucím pobočky SPÚ ČR v Tachově

adresa: T.G.Masaryka 1326, 34701 Tachov

IČO: 01312774

DIČ: CZ01312774

bankovní spojení: Česká národní banka

číslo účtu: 40010-3723001/0710

(dále jen „spoluvlastník č.1“ **3/4 pozemku**)

a

– na straně jedné –

paní Eliška Susanne Reitman

narozena: 1920

bytem:

zastoupena na základě plné moci ze dne

sídlo:

,advokát

(dále jen „spoluvlastník č.2“ **1/4 pozemku**)

– na straně jedné –

a

pan Ing. František Kovář

adresa: 34901 Stříbro

IČO: 18252389

(dále jen „nájemce“)

– straně druhé –

uzavírají tento **dodatek č. 1 k nájemní smlouvě č. 91N09/31, kterým se mění výše ročního nájemného:**

1. Na základě nájemní smlouvy č. 91N09/31 (dále jen „smlouva“) je nájemce povinen platit spoluvlastníkům roční nájemné ve výši 22 092,- Kč (slovy: dvacetdvatisícdevadesát dva korun českých).

2. Smluvní strany se dohodly na tom, že nájemné specifikované v bodě 1. tohoto dodatku **bude zvýšeno s účinností od 1. 10. 2014 na částku 48 603,- Kč** (slovy: čtyřicet osmtisíc šest set tři korun českých).

Částka 36 452,- Kč (slovy: třicet šest tisíc čtyřistapadesát dva korun českých) na účet spoluvlastníka č.1(3/4 pozemku) vedený u České národní banky, číslo účtu: riabilní symbol 9110931.

Částka 12 151,- Kč (slovy:dvanácttisícstopadesátjedna korun českých) na
účet spoluvlastníka č.2 (1/4 pozemku) vedený u
Praha 1, číslo účtu:

3. Tento dodatek nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami, účinnosti nabývá dnem 1. 10. 2014.

4. Tento dodatek je vyhotoven ve třech stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Jeden stejnopis přebírá nájemce, jeden stejnopis přebírá spoluvlastník č.2 a jeden je určen pro spoluvlastníka č.1.

5. Ostatní ustanovení smlouvy nejsou tímto dodatkem dotčena.

6. Smluvní strany po přečtení tohoto dodatku prohlašují, že s jeho obsahem souhlasí a že je shodným projevem jejich vážné a svobodné vůle, a na důkaz toho připojují své podpisy.

V Tachově dne 15.4.2015

STÁTNÍ POZEMKOVÝ ÚŘAD
Krajský pozemkový úřad pro Plzeňský kraj
Pobočka Tachov
T.G. Masaryka 1326
347 01 Tachov

.....\...../.....f..

Ing. Jiří Görg
Státní pozemkový úřad
Krajský pozemkový úřad
pro Plzeňský kraj
vedoucí pobočky Tachov
spoluvlastník č.1

...../.....f.....

Ing. František Kovář
nájemce

v.....
Eliška Susanne Reitman
zastoupena na základě plné moci
advokát
spoluvlastník č.2

Za správnost: Bc. Iveta Matoušová

.....f.....

PLNÁ MOC

Já, níže podepsaná Elise Susanne Reitman (rozená Sieglerová), narozená dne 1920,

Velká Británie (dále jen "Zmocnitel"), tímto ve smyslu ustanovení § 25 odst. 1 a § 28a zákona č. 99/1963 Sb., občanského soudního řádu, v platném znění (dále jen "Občanský soudní řád"), zplnomocňuji

advokáta

advokáta zapsaného do seznamu České advokátní komory pod ev. č. 1948, r

, jako mého řádně ustanoveného zmocněnce (dále jen "Zmocněnec") s oprávněním mne zastupovat ve všech soudních řízeních vedených před soudy České republiky, mimo jiné týkajících se nebo jakkoliv souvisejících zejména s rozsudkem Okresního soudu v Tachově ze dne 16. června 2004 čj. 5 C 29/2003 -46, anebo rozsudkem Krajského soudu v Plzni ze dne 18. listopadu 2004 čj. 14 Co 486/2004, a dále pak v řízeních prvního stupně, v řízení o odvolání, v řízení o žalobě na obnovu řízení, v řízení o žalobě pro zmatečnost nebo v řízení o dovolání.

Tato plná moc je časově neomezená a, jak uvedeno výše, nezaniká ani právní mocí rozhodnutí ve smyslu § 28 odst. 6 Občanského soudního řádu.

Zmocněnec je touto plnou mocí rovněž zmocněn k zastupování zmocnítele při veškerých jednáních a řízeních vedených před příslušnými státními orgány v souvislosti s výše uvedenými soudními řízeními nebo ve věci, která je předmětem výše uvedených soudních jednání.

Zmocněnec je dále touto plnou mocí zmocněn podat jménem Zmocnítele ústavní stížnost a zastupovat Zmocnítele v řízeních před Ústavním soudem České republiky podle zák. č. 182/1993 Sb., o Ústavním soudu.

POWER OF ATTORNEY

I, the undersigned, Elise Susanne Reitman (nee Siegler), 1920, r 5

(the "Principal") hereby in accordance with the provisions of Section 25(1) and Section 28a of Act No. 99/1963 Coll., the Code of Civil Procedure, as amended (the "Code of Civil Procedure") authorize:

attorney-at-law

the attorney-at-law registered with the Czech Bar Association under No. 1948,

attorney (the "Attorney") with the power to represent me in all proceedings conducted in front of courts of the Czech Republic, including, but not limited to, the merits of the decision of the District Court in Tachov, dated June 16, 2004 Ref. No. 5 C 29/2003 - 46 and/or decision of the Regional Court in Plzeň dated November 18, 2004 Ref. No. 14 Co 486/2004, including any proceedings of first instance, appellate proceedings, proceedings regarding the action for the reopening of the case, proceedings regarding the action for annulment, or proceedings regarding the admissibility of recourse.

This power of attorney is issued for an indefinite period of time and, as set forth above, shall survive the legal effects of the decision pursuant to the provisions of Section 28(6) of Code of Civil Procedure.

In addition to the foregoing, the Attorney is hereby authorized to represent the Principal in any and all negotiations and proceedings instituted before the applicable governmental authorities in connection with the above court proceedings or in the issues which are the merit of the above court proceedings.

The Attorney is further hereby authorized to file on behalf of the Principal a constitutional complain and to represent the Principal in the proceedings in front of the Constitutional Court of the Czech Republic, according to the Act No. 182/1993 Coll., on Constitutional Court.

Zmocnitel podpisem této plné moci potvrzuje, že Zmocněnec je oprávněn nechat se v plném rozsahu zastupovat jiným advokátem, advokátním koncipientem, svým zaměstnancem, případně jinou osobou v souladu s příslušnými právními předpisy.

V Londýně, dne 27 ledna 2005

Elise Susanne Reitman

Uvedené zmocnění přijímám a zmocňuji v plném rozsahu:

advokát

ELSIE SUSANNE REITMAN

My commisson expires with life

111 ANDERLY ROAD
LONDON W14 9AA

By executing this power of attorney, the Principal acknowledges that the Attorney shall have the right to be fully represented by any other attorney-at-law, law clerk, any of his employee or, as appropriate, any other person in accordance with the applicable legal regulations.

In London, on January 27 2005

Elise Susanne Reitman

I hereby accept the above authorization and fully authorize:

attorney-at-law

